

倍耐力展示“新时代”轮胎

李志伟摘译 涂学忠校

1998年2月中旬,倍耐力公司在巴西圣保罗向世界展示了它的新型 P3000 Energy 轮胎。

倍耐力圣保罗公司财务和行政总经理 Carlo Buora 博士介绍了这种轮胎,并称 P3000 巩固了倍耐力公司在全球轮胎工业中的地位,是一种地道的“世界轮胎”,其研究和开发是在欧洲和南非进行的,将在7个国家投入生产。

Carlo Buora 博士还介绍,倍耐力公司长期以来被公认为在高性能轮胎方面处于领先地位,但 P3000 将目标放在占全球轿车轮胎销量 60% 的 T 速度级轮胎市场上。

P3000 Energy 既可用于替换胎也可用作原配胎,Buora 博士形容它是“倍耐力对市场需求作出变革和反应能力的体现”。

为什么将巴西作为展示地?因为它加强了倍耐力在全球的地位,证实了它对巴西和 Mercosur 贸易区做的承诺。承诺包括一项迄今已在 Mercosur 投入的 2 亿美元的投资,及在以后的 3 年内另外 3.5 亿美元的投资(其中巴西 2 亿美元)。

Buora 博士赞扬了巴西近几年成功恢复了国内经济平衡,这一点可由最近到这个国家投资的公司的数量体现出来。

谈到倍耐力,Buora 博士称倍耐力再次处于具有竞争力的快速发展阶段。他告诉听众:“现在已不再是大公司吞并小公司,而是发展快的吞并发展慢的”。他最后说,P3000 Energy 是倍耐力对轮胎业的承诺,他坚信它将在全世界获得成功。

1 倍耐力的成绩

倍耐力轮胎公司总经理 Giovanni Ferrario 先生在谈论 P3000 Energy 之前,首先谈了世界轮胎市场和倍耐力在其中的地位。

他说:总体而言,全球轮胎销售额 670 亿美元,其中倍耐力占 33 亿美元。在所有地区的市场上,倍耐力都有可以自豪的方面:在西欧,它

是第二大轿车轮胎销售商;在日本,它是第一大进口品牌;在南美,它是第一大轿车轮胎生产者和第二大载重轮胎生产商;在北美,它在消费者中的形象最好。在其它市场,倍耐力是高性能轮胎的领导者,它的摩托车轮胎销量居世界第二。

倍耐力采用了一种建立在高性能和环保原则上的“价值导向”战略,Ferrario 先生介绍,公司的结构调整现已完成,财务状况很好,利润提高,债务下降。公司的高性能和超高性能轮胎销售处于世界领先地位,在西欧和南美的市场占有率分别为 19% 和 55%。

倍耐力在高性能和超高性能轮胎上的优势体现在在欧洲拥有大量的配套契约,尤其是为高性能轿车配套,如 Jaguar, Porsche, Ferrari 和 Alfa Romeo 等。在巴西的情况也是如此。

倍耐力投巨资树立自己的形象,如通过赛车运动宣传自己,在全世界做富有新意的广告及制作倍耐力日历。

价廉可通过高效成本结构实现,倍耐力在 1998 年度节支将超过 2 亿美元。

产品和生产过程的质量十分重要,倍耐力在它所有的工厂使用了总体生产保持系统(TPM),其中 7 家已获 TPM 认证。生产的灵活性亦十分重要,特别是在产品目录中产品品种增多的时候尤为如此。在 1995~1997 年间,倍耐力的产品品种增加了 22%,生产的灵活性提高了 17%。

Ferrario 先生最后说,环保可通过减小轮胎质量,增加使用可再生资源(如 NR)和降低滚动阻力来实现。

2 满足不同的需求

倍耐力轮胎公司的副总经理 Gian Luca Braggiotti 解释说,P3000 Energy 是为满足不同消费群的多种需求而设计出来的。

轮胎生产商已意识到,消费者对轿车的要

求日益多样化,从而对轮胎的要求分为3类:环保(低滚动阻力、低噪声和更舒适)、高性能(操纵性和安全性好)和价廉(价格水平低和保修期长)。

然而,不同消费群有不同的需要。例如,在过去4年中,原配胎的滚动阻力要求降低35%,安全性和舒适性要求提高15%。P3000 Energy满足了这些要求,其原配胎合同数量说明了这一点。

Braggiotti称,在价格方面,P3000 Energy比来自其它竞争对手具有相似性能的轮胎更有竞争力。倍耐力为了证实让顾客满意的承诺,推出了一项“顾客满意”担保。

按照“顾客满意”程序,凡购买一组(4或5条)P3000 Energy轮胎,即可在30天内以任何理由,不付任何附加费用,更换一组相同尺寸和速度等级的轮胎。这项服务到年底结束,倍耐力对客户接受该产品充满信心。

P3000表明倍耐力背离了高性能轮胎市场,但是T速度级轮胎是潜在销量很大的大路货,Braggiotti说,P3000将有22种规格,断面高宽比为60~80,这意味着它将适合65%的轿车,亦即在公路上行驶的4.50亿辆交通工具中的2.92亿辆,所以不乏潜力。

3 轮胎

倍耐力公司轿车轮胎产品和研究与开发经理Piero Misani向大家做了有关P3000 Energy的技术报告。

他先概括阐述了原配胎用户和司机的不同要求。两者均要求高性能和安全性,特别是湿路面的安全性,原配胎要求低滚动阻力和质量小,而司机要求价廉和使用寿命长。他说,P3000 Energy可同时满足上述要求。

倍耐力研究与开发部介绍,P3000 Energy采用一种新时代技术(New Age Technology),它使低滚动阻力与安全性和高性能第一次得到了协调。这种新时代技术在胶料配方、胎体结构和胎面花纹上均有革新。

胶料采用了新的高聚物配方,它既可与白炭黑相互配合,也可与炭黑相互配合。在中温下白炭黑占优势,可降低滚动阻力;在低温下炭黑则可使抓着力最大化。Misani先生指出,当

轿车在直线公路上以 $80 \sim 100 \text{ km} \cdot \text{h}^{-1}$ 行驶时,并不要求抓着力很大,而需要节约能量。当然在湿路面上,抓着力是最重要的。

仅有低滚动阻力是无法成为“节能”轮胎的。P3000胎体由单层聚酯、两层钢丝带束层和0°角尼龙冠带层构成以提高速度和里程。这种结构确保压力均匀地分布在整個接触区域上。倍耐力一直致力于减小原配胎质量,P3000比其前身P2000质量减小5%。

P3000的胎面花纹有一个宽的中央周向沟用以防止水滑,它两侧配以两条锯齿形花纹沟和一些波浪形横向花纹。风格和设计对倍耐力十分重要,T速度级和高性能轮胎均是如此,P3000的外观和其性能一样有吸引力。

接下来谈安全性,Misani先生列举了P3000和另一种同类型轮胎水滑性能测试对比结果:在 $80 \text{ km} \cdot \text{h}^{-1}$ 的速度下,在7 mm深的水中,P3000的接地面积大30%,减少了水滑的危险。

Misani先生说,P3000在提高上述性能的同时并没有损失其它方面的性能,可谓“最佳平衡的产物”。它是真正的世界轮胎,是在巴西、意大利和土耳其的3个研究与开发部门和生产中心共同开发的。不同地区有不同的要求,各地P3000稍有不同以适应不同销售地区的要求。Misani先生称之为“在一个共同平台上进行微调”。

生产将是世界范围的,这种轮胎将在7个国家的8个工厂生产。这些国家是西班牙、英国、德国、法国、土耳其、阿根廷和巴西。

总而言之,Misani先生称P3000 Energy是一种绿色轮胎,是利用高技术成果开发的,是高性能与低价格的完美结合。

4 问题

在报告后的回答提问中,价格问题被首先提出。Misani先生解释说,P3000 Energy是一种全新的产品,它比它的前身P2000的性能好。因此,性能的改善可以弥补在价格上小小的提高。

当问到倍耐力对P3000轮胎的计划销售量时,Braggiotti解释道,计划在1998年销售200万条,并在此基础上增长。他说:“我们现

在轿车轮胎销售量为 4 500 万条 a^{-1} , 因此 200 万条的目标是颇高的”。他还透露, P3000 在第 1 年的销售量为 200 万条, 第 2 年要提高 1 倍, 第 3 年要达到 700 万条。

倍耐力是否计划生产类似于米其林和固特异最新推出的新型跑气保用轮胎? 对此, Ferrario 先生说, 倍耐力正在试验一种样胎, 可能由此而设计出将来的产品。“不久我们将作出回答”, Ferrario 先生说。

有一位代表对轮胎的名字提出疑问: 为什么名为“Energy”, 与米其林的 Energy 轮胎雷同。Braggiotti 解释, 两个公司的“Energy”商标

是在不同的市场使用, 两个公司对它的使用已达成协议。他说, “Energy”已成为一个与环保产品相联系的普通的名字。

最后, 有人问 Braggiotti 先生倍耐力对 P3000 Energy 的投资额时, 他回答说: “300 亿里拉, 合 2 000 万美元。”

可以这样说, 若一种轮胎自称是环保型的, 那它一定能够被翻新。在发布会后交谈中, 倍耐力向 T & A 肯定地说, P3000 确实可以翻新。

译自英国“Tyres & Accessories”, [3],
68 ~ 70 (1998)

关于表彰对我国橡胶工业发展和科技进步做出 重要贡献人员的联合通知

1989 年在中华人民共和国成立 40 周年之际, 原化工部橡胶司、中国橡胶工业协会、中国化工学会橡胶专业委员会曾联合举办报告会并表彰对我国橡胶工业发展和科技进步做出贡献的人员。此项工作对于增强行业凝聚力、激励科技人员及企业家为橡胶工业发展和科技进步的献身精神起到了很好的作用。中国化工学会橡胶专业委员会 1997 年在承德召开的五届一次委员会会议上, 提议在建国 50 周年、橡胶专业委员会成立 20 周年之际, 再次举办全国橡胶技术研讨会并表彰为行业发展和科技进步做出重要贡献的人员。经研究, 此项工作由中国橡胶工业协会、中联橡胶(集团)总公司和中国化工学会橡胶专业委员会共同筹办, 现决定联合发出通知如下:

一、表彰人员的范围及条件

1. 在 1999 年 9 月 30 日前从事橡胶工业服务达 30 年以上、对我国橡胶工业发展和科技进步有重要贡献、在行业中有较高声望的司局级管理人员。在职司局级管理人员原则上各单位只限一人。

2. 荣获国家科技进步一、二等奖并在生产中推广应用的项目主要负责人, 以及被公认对橡胶行业有重要贡献的正高级技术职称的技术或经济类人员。

3. 对橡胶工业科技进步做出重要贡献的(全国劳动模范或全国五一奖章获得者)知名企业家。

4. 以上三条均包括在本行业办理了离退休手续符合上述条件的人员。1989 年受到表彰的人员, 此次不再表彰。

二、推选和确认办法

1. 中国橡胶工业协会各会员单位、中联橡胶(集团)总公司各成员单位、橡胶专业委员会各团体会员单位、各省市化工厅局及大专院校、科研院所, 按照上述条件及范围, 认真推选, 并按要求填好表格(表格不够可以复印), 签署意见并加盖公章, 于 1999 年 5 月 30 日前寄橡胶专业委员会秘书处。各单位申报名单在一人以上者, 请注明排列顺序, 以备讨论时参考。

2. 由中国橡胶工业协会、中联橡胶(集团)总公司和橡胶专业委员会组成工作班子, 严格按照表彰条件及范围, 将提交的名单进行汇总整理, 提出初步意见。

3. 由三个单位组成评审委员会, 按条件确认最终表彰名单。

三、表彰办法

1. 在'99 全国橡胶技术研讨会暨行业表彰大会上宣读表彰名单。

2. 授予荣誉证书及纪念品。

3. 在《中国橡胶》、《橡胶工业》及《合成橡胶工业》等刊物上发表表彰名单。

中国橡胶工业协会
中联橡胶(集团)总公司
中国化工学会橡胶专业委员会